

**POZIȚIA COMUNĂ 2008/652/PESC A CONSILIULUI****din 7 august 2008****de modificare a Poziției comune 2007/140/PESC privind măsuri restrictive împotriva Iranului**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind Uniunea Europeană, în special articolul 15,

întrucât:

- (1) La 27 februarie 2007, Consiliul Uniunii Europene a adoptat Poziția comună 2007/140/PESC <sup>(1)</sup>, de punere în aplicare a Rezoluției nr. 1737 (2006) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite – „RCSONU 1737 (2006)”.
- (2) La 23 aprilie 2007, Consiliul a adoptat Poziția comună 2007/246/PESC <sup>(2)</sup>, de punere în aplicare a Rezoluției nr. 1747 (2007) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite – „RCSONU 1747 (2007)”.
- (3) La 3 martie 2008, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția 1803 (2008) – „RCSONU 1803 (2008)” – care extinde domeniul de aplicare al măsurilor restrictive impuse prin RCSONU 1737 (2006) și prin RCSONU 1747 (2007) și solicită tuturor statelor să ia măsurile necesare pentru punerea în aplicare efectivă a dispozițiilor respective.
- (4) La 23 iunie 2008, Consiliul a adoptat Poziția comună 2008/479/PESC prin care se identifică alte persoane și entități supuse restricțiilor privind admiterea și înghețarea fondurilor.
- (5) RCSONU 1803 (2008) solicită tuturor statelor să manifeste vigilență în ceea ce privește luarea de noi angajamente privind sprijinul financiar public pentru comerțul cu Iranul, pentru a evita ca sprijinul financiar de acest fel să contribuie la proliferarea activităților nucleare sensibile sau la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare.
- (6) Din aceleași motive, RCSONU 1803 (2008) solicită, de asemenea, tuturor statelor să manifeste vigilență în ceea ce privește activitatea instituțiilor financiare de pe teritoriile lor în raport cu bănci cu sediul în Iran și cu sucursalele și filialele din străinătate ale acestora, pentru a evita ca astfel de activități să contribuie la proliferarea activităților nucleare sensibile sau la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare. În vederea

exercitării vigilenței, anumite dispoziții ale prezentei poziții comune fac trimitere la Directiva 2005/60/CE a Parlamentului European și a Consiliului de la 26 octombrie 2005 privind prevenirea utilizării sistemului financiar în scopul spălării banilor și finanțării terorismului <sup>(3)</sup>.

- (7) RCSONU 1803 (2008) salută orientările emise de Grupul de acțiune financiară privind spălarea banilor (FATF) menite să ofere asistență statelor în ceea ce privește îndeplinirea obligațiilor lor financiare prevăzute de RCSONU 1737 (2006).
- (8) Totodată, RCSONU 1803 (2008) solicită tuturor statelor, în acord cu autoritățile judiciare naționale și în conformitate cu legislația internă și cu dreptul internațional, să controleze pe aeroporturile sau în porturile proprii toate încărcăturile aeronavelor sau vaselor, cu destinația Iran sau provenind din această țară, care sunt în proprietatea companiilor Iran Air Cargo și Islamic Republic of Iran Shipping Line sau sunt operate de acestea, în condițiile în care există motive întemeiate de a suspecta prezența unor mărfuri interzise la bordul aeronavei sau vasului respectiv.
- (9) RCSONU 1803 (2008) extinde măsurile restrictive la alte persoane sau entități care sunt implicate în proliferarea activităților nucleare sensibile ale Iranului sau în perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, care au legătură directă cu aceste activități sau care le susțin, sau în privința cărora Consiliul de Securitate sau Comitetul pentru sancțiuni au indicat că au susținut persoane sau entități în ceea ce privește evitarea sancțiunilor sau violarea dispozițiilor RCSONU 1737 (2006), RCSONU 1747 (2007) sau ale RCSONU 1803 (2008).
- (10) Ar trebui de asemenea luate măsurile necesare pentru a garanta că nu se acordă despăgubiri guvernului iranian, sau oricărei persoane sau entități din Iran, sau unor persoane sau entități desemnate, sau oricărei persoane care acționează prin intermediul sau în beneficiul unor astfel de persoane sau entități, privind un contract sau o tranzacție a cărei îndeplinire a fost împiedicată prin măsurile impuse de RCSONU 1737 (2006), RCSONU 1747 (2007) sau de RCSONU 1803 (2008), inclusiv prin măsurile luate de Comunitățile Europene sau de orice stat membru în conformitate cu punerea în aplicare a deciziilor relevante ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite, astfel cum este impus de acestea sau în orice legătură cu acestea.

<sup>(1)</sup> JO L 61, 28.2.2007, p. 49. Poziție comună modificată ultima dată prin Poziția comună 2008/479/PESC (JO L 163, 24.6.2008, p. 43).

<sup>(2)</sup> Poziția comună 2007/246/PESC a Consiliului din 23 aprilie 2007 de modificare a Poziției comune 2007/140/PESC privind măsuri restrictive împotriva Iranului (JO L 106, 24.4.2007, p. 67).

<sup>(3)</sup> JO L 309, 25.11.2005, p. 15. Directivă modificată ultima dată prin Directiva 2008/20/CE (JO L 76, 19.3.2008, p. 46).

- (11) Totodată, este oportună interzicerea furnizării, vânzării sau a transferului către Iran a anumitor produse, materiale, echipamente, bunuri sau tehnologii, altele decât cele desemnate de Consiliul de Securitate sau Comitetul pentru sancțiuni, care ar putea fi utilizate în activitățile Iranului legate de îmbogățire, de reprocesare sau privind apa grea, la perfecționarea unor vectori de transport ai armelor nucleare sau la desfășurarea activităților legate de alte chestiuni în privința cărora Agenția Internațională pentru Energie Atomică (AIEA) și-a exprimat îngrijorarea sau pe care le-a identificat ca fiind nerezolvate.
- (12) Poziția comună 2007/140/PESC ar trebui modificată în mod corespunzător.
- (13) Este necesară o acțiune a Comunității pentru punerea în aplicare a anumitor măsuri,

ADOPTĂ PREZENTA POZIȚIE COMUNĂ:

#### Articolul 1

Poziția comună 2007/140/PESC se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 alineatul (1) se adaugă următoarea literă:

„(d) anumite alte produse, materiale, echipamente, bunuri sau tehnologii care ar putea fi utilizate în activitățile Iranului legate de îmbogățire, de reprocesare sau privind apa grea, la perfecționarea unor vectori de transport ai armelor nucleare sau în desfășurarea activităților legate de alte chestiuni în privința cărora AIEA și-a exprimat îngrijorarea sau pe care le-a identificat ca fiind nerezolvate. Comunitatea Europeană ia măsurile necesare pentru identificarea produselor care intră în domeniul de aplicare al prezentei directive.”

2. Articolul 3a se înlocuiește cu următorul text:

#### „Articolul 3a

(1) Statele membre nu își asumă, nici prin participarea lor în cadrul instituțiilor financiare internaționale, noi angajamente de acordare de subvenții, asistență financiară sau credite concesionale guvernului iranian, cu excepția celor cu scop umanitar și de dezvoltare.

(2) Pentru a evita ca sprijinul financiar de orice fel să contribuie la proliferarea activităților nucleare sensibile sau la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, statele membre manifestă reținere în ceea ce privește luarea de noi angajamente privind sprijinul financiar public pentru comerțul cu Iranul, inclusiv pentru acordarea de credite la export, garanții sau asigurări cetățenilor sau entităților lor implicate în comerțul cu Iranul.”

3. Se inserează următorul articol:

#### „Articolul 3b

(1) Statele membre manifestă vigilență cu privire la activitățile instituțiilor financiare aflate în jurisdicția lor în raport cu:

- (a) băncile care au sediul în Iran, în special cu Bank Saderat;
- (b) sucursalele și filialele, aflate în jurisdicția statelor membre, ale băncilor cu sediul în Iran, astfel cum sunt enumerate în anexa III;
- (c) sucursalele și filialele, aflate în afara jurisdicției statelor membre, ale băncilor cu sediul în Iran, astfel cum sunt enumerate în anexa IV;
- (d) entitățile financiare care nu au sediul în Iran și nu se află în jurisdicția statelor membre, dar care sunt controlate de persoane cu domiciliul în Iran sau de entități cu sediul în Iran, astfel cum sunt enumerate în anexa IV,

pentru a evita ca acțiunile de acest fel să contribuie la proliferarea activităților nucleare sensibile sau la perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare.

(2) În scopul menționat anterior, instituțiilor financiare li se solicită, în cadrul activităților lor în raport cu băncile și instituțiile financiare menționate la alineatul (1):

- (a) să manifeste continuu vigilență în ceea ce privește tranzacțiile în conturi prin intermediul programelor lor de precauție privind clientela și în conformitate cu obligațiile lor referitoare la spălarea banilor și la finanțarea terorismului;
- (b) să solicite ca toate câmpurile de informații aferente instrucțiunilor de plată care se referă la ordonatorul și beneficiarul tranzacției în cauză să fie complete; și să refuze tranzacția în condițiile în care respectivele informații nu sunt furnizate;
- (c) să păstreze toate înregistrările tranzacțiilor pentru o perioadă de cinci ani și să le pună la dispoziția autorităților naționale la cerere;
- (d) în cazul în care suspectează sau au motive întemeiate de a suspecta că fondurile au legătură cu finanțarea proliferării, să transmită imediat aceste suspiciuni către unitatea de informații financiare sau către orice altă autoritate special desemnată de către statul membru în cauză. Unitatea de informații financiare, sau respectiva autoritate competentă are acces, în mod direct sau indirect, în timp util, la informațiile financiare, administrative și de aplicare a legii de care are nevoie pentru a își îndeplini în mod adecvat această sarcină, inclusiv analiza informărilor privind tranzacțiile suspecte.

(3) Sucursalelor și filialelor Bank Saderat aflate în jurisdicția statelor membre li se solicită, de asemenea, să notifice autoritatea competentă din statul membru în care își au sediul privind toate transferurile de fonduri efectuate sau permise de acestea, în termen de cinci zile lucrătoare de la data efectuării sau de la data primirii respectivului transfer de fonduri.

Sub rezerva aranjamentelor referitoare la schimbul de informații, autoritățile competente notificate transmit fără întârziere aceste date către autoritățile competente ale statelor membre în care își au sediul părțile participante la o asemenea tranzacție.”

4. Se inserează articolul următor:

„Articolul 3c

(1) Pe lângă inspecțiile menite să garanteze punerea în aplicare a prevederilor relevante ale RCONU 1737 (2006), 1747 (2007) și 1803 (2008) și ale prevederilor articolului 1 al prezentei poziții comune, statele membre, în acord cu autoritățile judiciare naționale și în conformitate cu legislația națională și cu dreptul internațional, în special dreptul mării și acordurile internaționale privind aviația civilă, controlează pe aeroporturile și în porturile proprii toate încărcăturile aeronavelor sau vaselor, cu destinația Iran sau provenind din această țară, care se află în proprietatea companiilor Iran Air Cargo și Islamic Republic of Iran Shipping Line sau sunt operate de acestea, în condițiile în care există motive serioase de a suspecta că aeronava sau vasul transportă mărfuri interzise în temeiul prezentei poziții comune.

(2) În cazurile în care controlul menționat la alineatul (1) este efectuat asupra încărcăturilor aeronavelor și vaselor aflate în proprietatea companiilor Iran Air Cargo și Islamic Republic of Iran Shipping Line sau care sunt operate de acestea, statele membre transmit Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite în termen de cinci zile lucrătoare un raport scris asupra controlului care conține, în special, explicații referitoare la motivele care au dus la efectuarea controlului, precum și informații referitoare la ora, locul, circumstanțele, rezultatele, precum și alte detalii relevante ale acestuia.

(3) Aeronavele destinate transportului de marfă și vasele comerciale aflate în proprietatea companiei Iran Air Cargo sau Islamic Republic of Iran Shipping Line, sau care sunt controlate de acestea fac obiectul obligației de a furniza informații suplimentare înainte de sosire sau de plecare pentru toate bunurile care intră pe teritoriul unui stat membru sau care părăsesc acest teritoriu.”

5. La articolul 4 alineatul (1) litera (b) se înlocuiește cu următorul text:

„(b) persoanele, altele decât cele menționate la anexa I, care sunt implicate în proliferarea activităților nucleare sensibile ale Iranului sau în perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, inclusiv prin implicarea în procurarea de produse, bunuri, echipamente, materiale și tehnologii interzise, persoanele care au legătură directă cu aceste activități, sau care le susțin, precum și persoanele care au oferit asistență persoanelor sau entităților desemnate în ceea ce privește fie sustragerea de la respectarea dispozițiilor RCONU 1737 (2006), RCONU 1747 (2007) și ale RCONU 1803 (2008) sau ale prezentei poziții

comune, fie violarea acestor dispoziții, astfel cum sunt enumerate în anexa II.”

6. La articolul 5, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:

„(1) Toate fondurile și resursele economice care în mod direct sau indirect aparțin, sunt în proprietatea, sunt în posesia sau sub controlul:

(a) persoanelor și entităților desemnate în anexa la RCONU 1737 (2006), precum și cele ale altor persoane sau entități desemnate de Consiliul de Securitate sau de Comitet în conformitate cu alineatul (12) al RCONU 1737 (2006) și cu alineatul (7) al RCONU 1803 (2008), aceste persoane sau entități fiind enumerate în anexa I,

(b) persoanelor sau entităților, altele decât cele menționate la anexa I, care sunt implicate în proliferarea activităților nucleare sensibile ale Iranului sau în perfecționarea vectorilor de transport ai armelor nucleare, persoanelor care au legătură directă cu aceste activități sau care le susțin, ori al persoanelor sau al entităților care acționează în numele sau conform instrucțiunilor acestora, ori al entităților aflate în proprietatea acestora sau controlate de acestea, inclusiv prin mijloace ilicite, precum și al persoanelor care au sprijinit persoanele sau entitățile desemnate în ceea ce privește fie sustragerea de la respectarea dispozițiilor RCONU 1737 (2006), RCONU 1747 (2007) și ale RCONU 1803 (2008) sau ale prezentei poziții comune, fie violarea acestor dispoziții, astfel cum sunt enumerate în anexa II, sunt înghețate.”

7. Se inserează articolul următor:

„Articolul 6a

Nu se va da curs niciunei cereri de despăgubire, cum ar fi cererile de compensare sau cererile de chemare în garanție, în legătură cu orice contract sau tranzacție a cărei desfășurare a fost afectată, în mod direct sau indirect, integral sau parțial, de măsurile luate în temeiul RCONU 1737 (2006), 1747 (2007) sau 1803 (2008), inclusiv de măsurile luate de Comunitățile Europene sau de orice stat membru în conformitate cu punerea în aplicare a deciziilor relevante ale Consiliului de Securitate, astfel cum este impus de acestea sau în legătură cu acestea, persoanelor sau entităților desemnate în anexele I și II, sau oricărei alte persoane sau entități din Iran, inclusiv guvernului Iranului, sau oricărei persoane sau entități care prezintă o cerere prin intermediul sau în beneficiul unei astfel de persoane sau entități.”

8. La articolul 7, alineatul (2) se înlocuiește cu următorul text:

„(2) Consiliul, hotărând în unanimitate asupra unei propuneri formulate de statele membre sau de Comisie, elaborează listele cuprinse în anexele II, III și IV și adoptă modificările acestora.”

9. Anexele I și II se înlocuiesc cu textul din anexele I și II la prezenta poziție comună.

10. Anexele III și IV la prezenta poziție comună se adaugă ca anexele III și IV la Poziția comună 2007/140/PESC.

Articolul 2

Prezenta poziție comună produce efecte de la data adoptării.

*Articolul 3*

Prezenta poziție comună se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 7 august 2008.

Pentru Consiliu  
Președintele  
B. KOUCHNER

---

## ANEXA I

## „ANEXA I

**Lista persoanelor la care se face referire la articolul 4 alineatul (1) litera (a) și a persoanelor și entităților la care se face referire la articolul 5 alineatul (1) litera (a)****A. Persoane fizice**

1. Fereidoun Abbasi-Davani. Data desemnării de ONU: 24.3.2007. Alte informații: Ministru al apărării și al suportului logistic pentru forțele armate (Ministry of Defence and Armed Forces Logistics – MODAFL), om de știință cu legături cu Institutul de Fizică Aplicată, lucrează îndeaproape cu Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.
2. Dawood Agha-Jani. Funcția: Director al PFEP – Natanz. Alte informații: Persoană implicată în programul nuclear iranian. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
3. Ali Akbar Ahmadian. Grad: Vice Amiral. Funcția: Conducător al Statului Major al Gărzii Revoluționare Iraniene (Iranian Revolutionary Guard Corps – IRGC). Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
4. Amir Moayyed Alai. Alte informații: Implicat în gestionarea asamblării și întreținerii aparatelor de tip centrifugă. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
5. Behman Asgarpour. Funcția: Director de operațiuni (Arak). Alte informații: Persoană implicată în programul nuclear iranian. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
6. Mohammad Fedai Ashiani. Alte informații: Implicat în producția de carbonat de uraniu și de amoniu și în gestionarea complexului de îmbogățire a uraniului de la Natanz. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
7. Abbas Rezaee Ashtiani. Alte informații: Înalt funcționar al Biroului de explorări și afaceri miniere (Office of Exploration and Mining Affairs) din cadrul AEOI. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
8. Bahmanyar Morteza Bahmanyar. Funcția: Director al departamentului de buget-finanțe, Organizația Industriilor Aerospațiale (Aerospace Industries Organisation – AIO). Alte informații: Persoană implicată în programul iranian de rachete balistice. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
9. Haleh Bakhtiar. Alte informații: Implicat în producția de magneziu cu o concentrație de 99,9 %. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
10. Morteza Behzad. Alte informații: Implicat în procesul de fabricație a componentelor unor aparate de tip centrifugă. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
11. Ahmad Vahid Dastjerdi. Funcția: Președintele Organizației Industriilor Aerospațiale (AIO). Alte informații: Persoană implicată în programul iranian de rachete balistice. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
12. Ahmad Derakhshandeh. Funcția: Președinte și director general al Băncii Sepah. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
13. Mohammad Eslami. Titlu: Dr. Alte informații: Președintele Institutului de formare și cercetare în domeniul industriilor de apărare (Defence Industries Training and Research Institute). Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
14. Reza-Gholi Esmaeli. Funcția: Director al departamentului de buget-finanțe, Organizația Industriilor Aerospațiale (AIO). Alte informații: Persoană implicată în programul iranian de rachete balistice. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
15. Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi. Alte informații: Cercetător principal al MODAFL și fost director al Centrului de Cercetare în Domeniul Fizicii (Physics Research Centre – PHRC). Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
16. Mohammad Hejazi. Grad: General de brigadă. Funcția: Comandant al forței de rezistență Bassij (Bassij resistance force). Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
17. Mohsen Hojati. Funcția: Director al Fajr Industrial Group. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
18. Seyyed Hussein Hosseini. Alte informații: Funcționar al AEOI participând la proiectul de cercetare privind reactorul cu apă grea de la Arak. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).

19. M. Javad Karimi Sabet. Alte informații: Directorul Novin Energy Company, care este desemnată în temeiul RCSONU 1747 (2007). Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
20. Mehrdada Akhlaghi Ketabachi. Funcția: Directorul Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
21. Ali Hajinia Leilabadi. Funcția: Director General al Mesbah Energy Company. Alte informații: Persoană implicată în programul nuclear iranian. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
22. Naser Maleki. Funcția: Directorul Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Alte informații: Naser Maleki este, de asemenea, un funcționar al MODAFL, care supraveghează lucrările programului de rachete balistice Shahab-3. Shahab-3 este racheta balistică cu rază lungă de acțiune care este în funcțiune în prezent. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
23. Hamid-Reza Mohajerani. Alte informații: Implicat în gestionarea producției la uzina de conversie a uraniului (Uranium Conversion Facility – UCF) de la Esfahan. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
24. Jafar Mohammadi. Funcția: Consilier tehnic al Organizației Iraniene a Energiei Atomice (AEOI) (responsabil de gestionarea producției de valve pentru aparatele de tip centrifugă). Alte informații: Persoană implicată în programul nuclear iranian. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
25. Ehsan Monajemi. Funcția: Director însărcinat cu proiectele de construcție, Natanz. Alte informații: Persoană implicată în programul nuclear iranian. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
26. Mohammad Reza Naqdi. Grad: General de brigadă. Alte informații: Fost șef adjunct al Statului major al forțelor armate pentru suportul logistic și cercetare industrială/șeful Departamentului de Stat pentru Combaterea Contrabandei (Armed Forces General Staff for Logistics and Industrial Research/State Anti-Smuggling Headquarters) angajat în eforturile de a se sustrage aplicării sancțiunilor impuse prin RCSONU 1737 (2006) și 1747 (2007). Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
27. Houshang Nobari. Alte informații: Implicat în gestionarea complexului de îmbogățire a uraniului de la Natanz. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
28. Mohammad Mehdi Nejad Nouri. Grad: General Locotenent. Funcția: Rector al Universității de tehnologie de apărare Malek Ashtar. Alte informații: Departamentul de chimie al Universității de tehnologie de apărare Malek Ashtar este afiliat la MODALF și a efectuat experimente privind beriliul. Persoană implicată în programul nuclear iranian. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
29. Mohammad Qannadi. Funcția: Vicepreședinte însărcinat cu cercetarea și dezvoltarea al AEOI. Alte informații: Persoană implicată în programul nuclear iranian. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
30. Amir Rahimi. Funcția: Șef al Centrului de producție și cercetare a combustibililor nucleari de la Esfahan (Nuclear Fuel Research and Production Center). Alte informații: Centrul de producție și cercetare a combustibililor nucleari de la Esfahan face parte din Compania de achiziție și de producție de combustibili nucleari (Nuclear Fuel Production and Procurement Company) din cadrul AEOI, care este implicată în activități legate de îmbogățirea uraniului. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
31. Abbas Rashidi. Alte informații: Implicat în activitățile de îmbogățire de la Natanz. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
32. Morteza Rezaie. Grad: General de brigadă. Funcția: Comandant adjunct al IRGC. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
33. Morteza Safari. Grad: Contraamiral. Funcția: Comandant al forțelor navale IRGC. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
34. Yahya Rahim Safavi. Grad: General Maior. Funcția: Comandant, IRGC (Pasdaran). Alte informații: Persoană implicată atât în programul nuclear iranian, cât și în cel de rachete balistice. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
35. Seyed Jaber Safdari. Alte informații: Manager al instalațiilor de îmbogățire de la Natanz. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
36. Hosein Salimi. Grad: General. Funcția: Comandant al forțelor aeriene, IRGC (Pasdaran). Alte informații: Persoană implicată în programul iranian de rachete balistice. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
37. Qasem Soleimani. Grad: General de brigadă. Funcția: Comandant al forței Qods. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.

38. Ghasem Soleymani. Alte informații: Director al Uranium Mining Operations de la mina de uraniu de la Saghand. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
39. Mohammad Reza Zahedi. Grad: General de brigadă. Funcția: Comandant al forțelor terestre IRGC. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
40. General Zolqadr. Funcția: Ministru adjunct de interne pentru probleme de securitate, ofițer IRGC. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.

#### B. Persoane juridice, entități și organisme

1. Abzar Boresh Kaveh Co. (alias BK Co.). Alte informații: Implicat în procesul de fabricație a componentelor unor aparate de tip centrifugă. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
2. Ammunition and Metallurgy Industries Group [alias (a) AMIG, (b) Ammunition Industries Group]. Alte informații: (a) AMIG controlează 7th of Tir, (b) AMIG se află în proprietatea și sub controlul Organizației Industriilor de Apărare (DIO). Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
3. Organizația Iraniană a Energiei Atomice (AEOI). Alte informații: Organizație implicată în programul nuclear iranian. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
4. Banca Sepah și Banca Sepah International. Alte informații: Banca Sepah acordă sprijin Organizației Industriilor Aerospațiale (AIO) și entităților controlate de aceasta, inclusiv Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) și Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
5. Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies. Alte informații: (a) filială a Saccal System companies, (b) această companie a încercat să achiziționeze bunuri sensibile de la o entitate citată în Rezoluția 1737 (2006). Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
6. Cruise Missile Industry Group (alias Naval Defence Missile Industry Group). Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
7. Organizația Industriilor de Apărare (Defence Industries Organisation – DIO). Alte informații: (a) Entitate centrală controlată de MODAFI; anumite entități controlate de aceasta au fost implicate în procesul de fabricație a componentelor unor aparate de tip centrifugă și în programul de rachete, (b) Implicată în programul nuclear al Iranului. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
8. Electro Sanam Company [alias (a) E. S. Co., (b) E. X. Co.]. Alte informații: Firmă paravan a AIO implicată în programul balistic. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
9. Centrul de producție și cercetare a combustibililor nucleari (Nuclear Fuel Research and Production Centre – NFRPC) de la Esfahan și Centrul de Tehnologie Nucleară de la Esfahan (Esfahan Nuclear Technology Centre – ENTC). Alte informații: Fac parte din Compania de achiziție și de producție de combustibili nucleari (NFPPC) din cadrul Organizației Iraniene a Energiei Atomice (AEOI). Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
10. Ettehad Technical Group. Alte informații: Firmă paravan a AIO implicată în programul balistic. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
11. Fajr Industrial Group. Alte informații: (a) Fosta Instrumentation Factory Plant, (b) entitate subordonată AIO, (c) implicată în programul de rachete balistice al Iranului. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
12. Farayand Technique. Alte informații: (a) Implicată în programul nuclear al Iranului (programul de fabricare a unor aparate de tip centrifugă), (b) identificată în rapoartele AIEA. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
13. Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (alias Instrumentation Factories Plant). Alte informații: Utilizată de către AIO în tentative de achiziții. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
14. Jabber Ibn Hayan. Alte informații: Laborator al AEOI implicat în activități legate de ciclul combustibilului. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
15. Joza Industrial Co. Alte informații: Firmă paravan a AIO implicată în programul balistic. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.

16. Kala-Electric (alias Kalaye Electric). Alte informații: (a) Furnizor pentru PFEP – Natanz, (b) implicată în programul nuclear al Iranului. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
17. Centrul de cercetare nucleară de la Karaj. Alte informații: Parte a diviziei de cercetare a AEOL. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
18. Kavoshyar Company. Alte informații: Filială a AEOL. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
19. Khorasan Metallurgy Industries. Alte informații: Filială a Ammunition Industries Group (AMIG), care depinde de DIO, (b) implicată în procesul de fabricație a componentelor unor aparate de tip centrifugă. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
20. Mesbah Energy Company. Alte informații: (a) Furnizor pentru reactorul de cercetare A40 – Arak, (b) implicată în programul nuclear al Iranului. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
21. Niru Battery Manufacturing Company. Alte informații: (a) Filială a DIO, (b) rolul acesteia este de a produce motoare pentru armata iraniană, inclusiv sisteme de rachete. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
22. Novin Energy Company (alias Pars Novin). Alte informații: Funcționează în cadrul AEOL. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
23. Parchin Chemical Industries. Alte informații: Filială a DIO. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
24. Pars Aviation Services Company. Alte informații: Întreține aeronavele. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
25. Pars Trash Company. Alte informații: (a) Implicată în programul nuclear al Iranului (programul de fabricație a unor aparate de tip centrifugă), (b) identificată în rapoartele AIEA. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
26. Pishgam (Pioneer) Energy Industries. Alte informații: A participat la construcția Uzinei de conversie a uraniului de la Esfahan. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
27. Qods Aeronautics Industries. Alte informații: Produce vehicule aeriene fără pilot (UAV), parașute, parapante, paramotoare etc. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
28. Sanam Industrial Group. Alte informații: Subordonat AIO. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
29. Safety Equipment Procurement (SEP). Alte informații: Firmă paravan a AIO implicată în programul balistic. Data desemnării de ONU: 3.3.2008.
30. 7th of Tir. Alte informații: (a) Subordonată DIO, recunoscută ca fiind direct implicată în programul nuclear al Iranului, (b) Implicată în programul nuclear al Iranului. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
31. Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG). Alte informații: (a) Entitate subordonată AIO, (b) Implicată în programul de rachete balistice al Iranului. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
32. Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Alte informații: (a) Entitate subordonată AIO, (b) Implicată în programul de rachete balistice al Iranului. Data desemnării de ONU: 23.12.2006.
33. Sho'a' Aviation. Alte informații: Produce aeronave super-ușoare. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.
34. TAMAS Company. Alte informații: (a) Implicată în activități legate de îmbogățirea uraniului, (b) TAMAS reprezintă un organism central, în subordinea căruia au fost înființate patru filiale, inclusiv una care se ocupă cu extragerea și concentrarea uraniului și o alta care răspunde de procesarea și îmbogățirea uraniului și de deșeuri. Data desemnării de UE: 24.4.2007 (ONU: 3.3.2008).
35. Ya Mahdi Industries Group. Alte informații: Subordonat AIO. Data desemnării de ONU: 24.3.2007.”



## ANEXA II

## „ANEXA II

**Lista persoanelor la care se face referire la articolul 4 alineatul (1) litera (b) și a persoanelor și entităților la care se face referire la articolul 5 alineatul (1) litera (b)**

**A. Persoane fizice**

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
1.	Reza AGHAZADEH	Data nașterii: 15.3.1949 Numărul pașaportului: S4409483 valabil 26.4.2000-27.4.2010 Emis la: Teheran, Pașaport diplomatic numărul: D9001950, emis la data de 22.1.2008 valabil până la 21.1.2013, Locul nașterii: Khoy	Președintele Organizației Iraniene a Energiei Atomice (Atomic Energy Organisation of Iran – AEOI). AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este citată în RCSONU 1737 (2006).	24.4.2007
2.	Javad DARVISH-VAND, general de brigadă în cadrul Gărzii Revoluționare Iraniene (Iranian Revolutionary Guard Corps – IRGC)		Adjunct responsabil cu inspecțiile, în cadrul Ministerului apărării și suportului logistic pentru forțele armate (MODAFL). Responsabil cu toate facilitățile și instalațiile MODAFL.	24.6.2008
3.	Seyyed Mahdi FARAHI, general de brigadă în cadrul IRGC		Director general al Organizației Industriilor de Apărare (Defence Industries Organisation – DIO), citată în RCSONU 1737 (2006)	24.6.2008
4.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Adresa NFPC: AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Teheran/Iran	Deputat și director general al Companiei de achiziție și de producție de combustibili nucleari (Nuclear Fuel Production and Procurement Company – NFPC), care face parte din AEOI. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este citată în RCSONU 1737 (2006). NFPC este implicată în activități legate de îmbogățirea uraniului, pe care Iranul trebuie să le suspende, conform solicitării Consiliului AIEA și ale Consiliului de Securitate al ONU.	24.4.2007
5.	Inginer Mojtaba HAERI		Adjunct responsabil cu industria, în cadrul MODAFL. Are rol de supraveghere a Organizației Industriilor de Apărare (DIO) și a Organizației Industriilor Aerospațiale (Aerospace Industries Organisation – AIO).	24.6.2008
6.	Ali HOSEYNITASH, general de brigadă în cadrul IRGC		Președintele Departamentului General al Consiliului Național Suprem de Securitate, participând la elaborarea politicilor nucleare	24.6.2008
7.	Mohammad Ali JAFARI, IRGC		Ocupă un post de comandant în cadrul IRGC	24.6.2008
8.	Mahmood JANNATIAN		Președinte adjunct al Organizației Iraniene a Energiei Atomice	24.6.2008
9.	Said Esmail KHALILIPOUR	Data nașterii: 24.11.1945, Locul nașterii: Langroud	Șef adjunct al AEOI. AEOI supervizează programul nuclear al Iranului și este citată în RCSONU 1737 (2006).	24.4.2007

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
10.	Ali Reza KHANCHI	Adresa NRC: AEOL-NRC P.O. Box: 11365-8486 Teheran/Iran; Fax: (+9821) 8021412	Președintele Centrului de Cercetări Nucleare de la Teheran (Tehran Nuclear Research Centre – TNRC) al AEOL. AIEA continuă să solicite Iranului clarificări privind experimentele de separare a plutoniului desfășurate la TNRC, inclusiv privind prezența de particule de uraniu puternic îmbogățit în probele de mediu prelevate la instalațiile de depozitare a deșeurilor de la Karaj, unde se află containerele folosite pentru stocarea țintelor de uraniu sărăcit utilizate în aceste experimente. AEOL supervizează programul nuclear al Iranului și este citată în RCSONU 1737 (2006).	24.4.2007
11.	Ebrahim MAHMUDZADEH		Director general al Companiei industriilor electronice iraniene (Iran Electronic Industries)	24.6.2008
12.	Beik MOHAMMADLU, general de brigadă		Adjunct responsabil cu aprovizionarea și suportul logistic, în cadrul MODAFL	24.6.2008
13.	Anis NACCACHE		Administrator al Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies; societatea sa a încercat să achiziționeze bunuri sensibile, în beneficiul entităților citate în RCSONU 1737 (2006)	24.6.2008
14.	Mohammad NADERI, general de brigadă		Președintele Organizației Industriilor Aerospațiale (AIO). AIO a participat la programe iraniene sensibile.	24.6.2008
15.	Mostafa Mohammad NAJJAR, general de brigadă în cadrul IRGC		Ministru în cadrul MODAFL, responsabil cu ansamblul programelor militare, inclusiv programele de rachete balistice.	24.6.2008
16.	Dr. Javad RAHIQI	Data nașterii: 21.4.1954, Locul nașterii: Mashad	Președintele Centrului de Tehnologie Nucleară de la Esfahan (Esfahan Nuclear Technology Centre) al AEOL. Acesta supervizează uzina de conversie a uraniului de la Esfahan. Consiliul AIEA și Consiliul de Securitate al ONU au solicitat Iranului să suspende toate activitățile legate de îmbogățirea uraniului. Acestea includ toate activitățile legate de conversia uraniului. AEOL supervizează programul nuclear al Iranului și este citată în RCSONU 1737 (2006).	24.4.2007
17.	Mohammad SHAFFI RUDSARI, contraamiral		Adjunct responsabil cu coordonarea, în cadrul MODAFL	24.6.2008
18.	Ali SHAMSHIRI, general de brigadă în cadrul IRGC		Adjunct în cadrul MODAFL responsabil cu contraspionajul și cu securitatea personalului și a instalațiilor MODAFL	24.6.2008
19.	Abdollah SOLAT SANA		Director general al uzinei de conversie a uraniului (UCF) de la Esfahan. Aceasta este instalația care produce materia primă (UF6) pentru instalațiile de îmbogățire a uraniului de la Natanz. La 27 august 2006, președintele Ahmadinejad i-a acordat lui Solat Sana un premiu special pentru rolul său în activitățile desfășurate.	24.4.2007
20.	Ahmad VAHIDI, general de brigadă în cadrul IRGC		Președintele adjunct al MODAFL	24.6.2008

## B. Persoane juridice, entități și organisme

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
1.	Organizația Industriilor Aerospațiale (AIO)	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Teheran	AIO supervizează producția de rachete a Iranului, inclusiv Grupul industrial Shahid Hemmat, Grupul industrial Shahid Bagheri și Grupul industrial Fajr, care au fost toate citate în RCSONU 1737 (2006). Președintele AIO și alți doi înalți funcționari au fost, de asemenea, citați în RCSONU 1737 (2006).	24.4.2007
2.	Armament Industries	Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran	O filială a DIO (Organizația Industriilor de Apărare).	24.4.2007
3.	Organizația Geografică a Forțelor Armate (Armed Forces Geographical Organisation)		Identificată ca furnizoare de date geospațiale pentru programul de rachete balistice	24.6.2008
4.	Bank Melli,  Bank Melli Iran și toate sucursalele și filialele, inclusiv  (a) Melli Bank plc  (b) Bank Melli Iran Zao	Ferdowsi Avenue, P.O. Box 11365-171, Teheran  London Wall, 11th floor, Londra EC2Y 5EA, Regatul Unit  Nr. 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscova, 130064, Rusia	Furnizează sau încearcă să furnizeze sprijin financiar companiilor implicate în programul iranian de rachete balistice și în cel nuclear sau achiziționează bunuri pentru aceste programe (AIO, SHIG, SBIG, AEOL, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company și DIO). Bank Melli are rolul de a facilita activitățile sensibile ale Iranului. Banca a facilitat numeroase achiziții de materiale sensibile pentru programul iranian de rachete balistice și cel nuclear. A furnizat o gamă de servicii financiare în numele entităților asociate cu industria nucleară și cea a rachetelor balistice, inclusiv deschidere de acredite și menținerea conturilor. Multe dintre companiile menționate anterior figurează în RCSONU 1737 (2006) și 1747 (2007).	24.6.2008
5.	Centrul de Cercetare Științifică și de Tehnologie a Apărării (Defence Technology and Science Research Centre – DTSRC) – cunoscut și ca Institutul de Cercetare Educațională (Educational Research Institute)/Moassese Amozeh Va Tahgiaghati (ERI/MAVT Co.)	Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran	Însărcinat cu activitatea de cercetare și dezvoltare. Filială a DIO. DTSRC efectuează o mare parte a achizițiilor în numele DIO.	24.4.2007
6.	Iran Electronic Industries	P.O. Box 18575-365, Teheran, Iran	Filială deținută în totalitate de MODAFL (și, prin urmare, organizație-soră a AIO, AvIO și DIO). Rolul său este de a produce componente electronice pentru sisteme de arme iraniene.	24.6.2008
7.	Forța aeriană a IRGC		Exploatează arsenalul Iranului de rachete balistice cu rază scurtă și rază medie de acțiune. Numele șefului forței aeriene a IRGC figurează în RCSONU 1737 (2006) a Consiliului de Securitate al ONU.	24.6.2008
8.	Khatem-ol Anbiya Construction Organisation	Nr. 221, North Falamak-Zarafshan Intersection, 4th Phase, Shahkrak-E-Ghods, Teheran 14678, Iran	Grup de companii deținut de IRGC. Utilizează resursele ingineresti pentru construcții ale IRGC, acționând ca prim contractor în proiecte importante, inclusiv săparea de tunele; identificat ca sprijinind programul iranian de rachete balistice și pe cel nuclear.	24.6.2008
9.	Universitatea Malek Ashtar		Asociată Ministerului Apărării, aceasta a creat în 2003 o diplomă în domeniul rachetelor, în colaborare strânsă cu AIO.	24.6.2008

	Nume	Informații de identificare	Motive	Data includerii în listă
10.	Marine Industries	Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran	Filială a DIO.	24.4.2007
11.	Mechanic Industries Group		A participat la producția de componente pentru programul balistic.	24.6.2008
12.	Ministerul apărării și al suportului logistic pentru forțele armate (Ministry of Defence and Armed Forces Logistics – MODAFL)	West side of Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran	Însărcinat cu programele de cercetare în domeniul apărării, de dezvoltare și de fabricare ale Iranului, inclusiv cu sprijinirea programului iranian de rachete balistice și a celui nuclear.	24.6.2008
13.	Ministerul de Export al Logisticii de Apărare (Ministry of Defence Logistics Export – MODLEX)	P.O. Box 16315-189, Teheran, Iran	Este departamentul din cadrul MODAFL care se ocupă cu exporturile, precum și agenția folosită pentru exportul de arme finite în cazul tranzacțiilor interstatale. În temeiul RCSONU 1747 (2007), MODLEX nu ar trebui să aibă activități de comercializare.	24.6.2008
14.	3M Mizan Machinery Manufacturing		Firmă paravan a AIO care participă la achiziții în domeniul balistic.	24.6.2008
15.	Compania de producție și de achiziție de combustibili nucleari (Nuclear Fuel Production and Procurement Company – NFPC)	AEOI-NFPD, P.O. Box: 11365-8486, Teheran/Iran	Departamentul de producție a combustibililor nucleari (Nuclear Fuel Production Division –NFPD) din cadrul AEOI desfășoară activități de cercetare și dezvoltare în domeniul ciclului combustibilului nuclear, incluzând printre altele: prospectarea, extracția, procesarea și conversia uraniului, precum și gestionarea deșeurilor nucleare. NFPC este succesorul NFPD, o companie afiliată aflată sub conducerea AEOI, care desfășoară activități de cercetare și dezvoltare în domeniul ciclului combustibilului nuclear, inclusiv al conversiei și al îmbogățirii.	24.4.2007
16.	Parchin Chemical Industries		A desfășurat activități privind tehnicile de propulsare în cadrul programului balistic iranian.	24.6.2008
17.	Special Industries Group	Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran	Filială a DIO.	24.4.2007
18.	Organizația de Achiziții de Stat (State Purchasing Organisation – SPO)		SPO pare să faciliteze importul de arme asamblate. Pare să fie o filială a MODAFL.	24.6.2008”

## ANEXA III

## „ANEXA III

**Sucursale și filiale, aflate în jurisdicția statelor membre, ale unor bănci cu sediul în Iran, menționate la articolul 3b alineatul (1) litera (b)”**

---

## ANEXA IV

## „ANEXA IV

**Sucursale și filiale, aflate în afara jurisdicției statelor membre, ale unor bănci cu sediul în Iran, precum și ale unor entități financiare care nu au sediul în Iran și care nu se află în jurisdicția statelor membre dar care sunt controlate de persoane cu domiciliul în Iran sau de entități cu sediul în Iran menționate la articolul 3b alineatul (1) literele (c) și (d)”**

---